

384R3605

Nº L 333/28

Diario Oficial de las Comunidades Europeas

21. 12. 84

**REGLAMENTO (CEE) Nº 3605/84 DE LA COMISIÓN**

de 19 de diciembre de 1984

**relativo a la venta, en el marco del procedimiento definido en el Reglamento (CEE) nº 2539/84, de carnes de vacuno que se encuentran en poder de determinados organismos de intervención y destinadas a ser exportadas, y por el que se modifica el Reglamento (CEE) nº 1687/76**

LA COMISION DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS,

Visto el Tratado constitutivo de la Comunidad Económica Europea,

Visto el Reglamento (CEE) nº 805/68 del Consejo, de 27 de junio de 1968, por el que se establece una organización común de mercados en el sector de la carne de bovino (\*), modificado en último lugar por el Acta de adhesión de Grecia, y, en particular, el apartado 3 de su artículo 7,

Considerando que el Reglamento (CEE) nº 2539/84 de la Comisión, de 5 de septiembre de 1984, por el que se establecen modalidades especiales para determinadas ventas de carnes de vacuno congeladas que se encuentren en poder de los organismos de intervención (\*\*), ha previsto la posibilidad de aplicar un procedimiento en dos fases al vender carnes de vacuno procedentes de las existencias de intervención;

Considerando que los organismos de intervención danés, irlandés, italiano y británico tienen en su poder determinadas existencias de carnes de vacuno compradas antes del 1 de abril de 1983; que es conveniente evitar la ampliación del almacenamiento de las carnes, debido a los elevados gastos que de ello resultarían; que resulta oportuno, por consiguiente, recurrir al procedimiento de venta definido en el Reglamento (CEE) nº 2539/84;

Considerando que es necesario fijar un plazo para la exportación de dichas carnes; que es conveniente fijar dicho plazo teniendo en cuenta la letra b) del artículo 5 del Reglamento (CEE) nº 2377/80 de la Comisión de 4 de septiembre de 1980 por el que se establecen modalidades especiales de aplicación del régimen de certificados de imputación y de exportación en el sector de la carne de vacuno (\*\*\*), modificado en último lugar por el Reglamento (CEE) nº 1994/84 (\*\*\*\*);

Considerando que la exportación de las carnes vendidas en aplicación del presente Reglamento debe ser garantizada por la prestación de una fianza, cuyo importe puede ser diferente del previsto en el artículo 15 del Reglamento (CEE) nº 2173/79; que dicha fianza debe devolverse cuando la prueba prevista en el artículo 12 del Reglamento (CEE) nº 1687/76 de la Comisión (\*\*\*\*\*), mo-

dificado en último lugar por el Reglamento (CEE) nº 3443/84 (\*\*\*\*), se aporte en el plazo previsto en el artículo 31 del Reglamento (CEE) nº 2730/79 de la Comisión (\*\*\*\*\*), modificado en último lugar por el Reglamento (CEE) nº 202/82 (\*\*\*\*);

Considerando que los productos que se encuentran en poder de los organismos de intervención y destinados a ser exportados están sujetos al Reglamento (CEE) nº 1687/76; que se conveniente ampliar el Anexo I del mencionado Reglamento incluyendo las menciones que deben ponerse en los ejemplares de control;

Considerando que las medidas previstas en el presente Reglamento se ajustan al dictamen del Comité de gestión de la carne de bovino,

HA ADOPTADO EL PRESENTE REGLAMENTO:

*Artículo 1*

1. Se procederá a la venta de aproximadamente:

- 60 toneladas de carne de vacuno sin deshuesar, que se encuentran en poder del organismo de intervención danés y que éste tomó a su cargo antes del 1 de abril de 1983.
- 22 900 toneladas de carne de vacuno sin deshuesar, que se encuentran en poder del organismo de intervención italiano y que éste tomó a su cargo antes del 1 de abril de 1983;
- 435 toneladas de carne de vacuno sin deshuesar que se encuentran en poder del organismo de intervención británico y que éste tomó a su cargo antes del 1 de abril de 1983,
- 200 toneladas de carne deshuesada que se encuentran en poder del organismo de intervención irlandés y que éste tomó a su cargo antes del 1 de abril de 1983.

Dichas carnes se destinarán a ser exportadas.

2. Dicha venta se efectuará con arreglo a las disposiciones del Reglamento (CEE) nº 2539/84.

No serán aplicables a dicha venta las disposiciones del Reglamento (CEE) nº 985/81.

3. Las calidades y los precios mínimos contemplados en el apartado 1 del artículo 3 del Reglamento (CEE) nº 2539/84 se indican en el Anexo I.

(\*) DO nº L 148 de 28. 6. 1968, p. 24.

(\*\*) DO nº L 238 de 6. 9. 1984, p. 13.

(\*\*\*) DO nº L 241 de 13. 9. 1980, p. 5.

(\*\*\*\*) DO nº L 186 de 13. 7. 1984, p. 17.

(\*\*\*\*\* ) DO nº L 190 de 14. 7. 1976, p. 1.

(\*) DO nº L 318 de 7. 12. 1984, p. 31.

(\*\*) DO nº L 317 de 12. 12. 1979, p. 1.

(\*\*\*) DO nº L 21 de 29. 1. 1982, p. 23.

4. Únicamente se tomarán en consideración las ofertas que lleguen a los organismos de intervención afectados a más tardar el 14 de enero de 1985 a las doce horas.

5. Las informaciones relativas a las cantidades, así como al lugar en que se encuentran los productos almacenados, podrán obtenerlas los interesados en las direcciones indicadas en el Anexo II.

#### *Artículo 2*

La exportación de los productos contemplados en el artículo 1 deberá efectuarse en los seis meses siguientes a la fecha de celebración del contrato de venta.

#### *Artículo 3*

1. El importe de la fianza contemplada en el artículo 5 del Reglamento (CEE) n° 2539/84 se fija en:

- 10 ECUS por 100 kilogramos en lo que se refiere a las carnes contempladas en el primero, segundo y tercer guiones del apartado 1 del artículo 1,
- 270 ECUS por 100 kilogramos en lo que se refiere a las carnes contempladas en los guiones cuarto y quinto del apartado 1 del artículo 1.

2. Sin perjuicio de lo dispuesto en los apartados 2 y 3 del artículo 15 del Reglamento (CEE) n° 2173/79, se devolverá la fianza contemplada en el apartado 1 cuando se

aporte la prueba prevista en el artículo 12 del Reglamento (CEE) n° 1687/76.

3. Dicha prueba se aportará en el plazo previsto en el artículo 31 del Reglamento (CEE) n° 2730/79.

#### *Artículo 4*

Se modifica el Reglamento (CEE) n° 1687/76 del modo siguiente:

se añaden, en la Parte I, «Productos destinados a ser exportados en el estado en que se encuentran» del Anexo, el número 15 siguiente y la nota a pie de página correspondiente:

- «15. Reglamento (CEE) n° 3605/84 de la Comisión, de 19 de diciembre de 1984, relativo a la venta, en el marco del procedimiento definido en el Reglamento (CEE) n° 2539/84, de carnes de vacuno que se encuentran en poder de determinados organismos de intervención y destinadas a ser exportadas (15).»

(15) DO n° L 333 de 21. 12. 1984, p. 28.»

#### *Artículo 5*

El presente Reglamento entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el *Diario Oficial de las Comunidades Europeas*.

El presente Reglamento será obligatorio en todos sus elementos y directamente aplicable en cada Estado miembro.

Hecho en Bruselas, el 19 de diciembre de 1984.

*Por la Comisión*

Poul DALSA GER

*Miembro de la Comisión*

BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANNEXE I — ALLEGATO I —  
BIJLAGE I

Mindestpreise in ECU/tonn (¹) — Mindestpreise, ausgedrückt in ECU/Tonne (¹) — Ελάχιστες τιμές πωλήσεως εκφραζόμενες σε ECU ανά τόνο (¹) — Minimum prices expressed in ECU per tonne (¹) Prix minimum exprimés en Écus par tonne (¹) — Prezzi minimi espressi in ECU per tonnellata (¹) — Minimum-prijzen uitgedrukt in Ecu per ton (¹)

A. Kød med ben — Fleisch mit Knochen — Κρέας με κόκαλα — Bone-in beef — Viande avec os — Carni con osso — Rundvlees met been

DANMARK

— Bagfjerdinge, udkåret med 8 ribben, såkaldte »pistoler«, af:	
Tyre P	2 400,00
— Bagfjerdinge, lige udkåret med 5 ribben af:	
Tyre P	2 300,00

ITALIA

— Quarti posteriori, taglio a 5 costole, detto pistola, provenienti dai:	
Vitelloni 1	2 050,00
Vitelloni 2	1 950,00
— Quarti posteriori, taglio a 8 costole, detto pistola, provenienti dai:	
Vitelloni 1	2 050,00
Vitelloni 2	1 950,00

UNITED KINGDOM

A. Great Britain

— Hindquarters, straight cut at third rib, from:	
Steers M	2 400,00
Steers H	2 400,00
— Hindquarters, 'pistola' cut at eighth rib, from:	
Steers M	2 500,00
Steers H	2 500,00

B. Northern Ireland

— Hindquarters, straight cut at third rib from:	
Steers L/M	2 400,00
Steers L/H	2 400,00
Steers T	2 400,00

B. Udbenet kød (²) — Fleisch ohne Knochen (²) — Κρέας χωρίς κόκαλα (²) — Boneless beef (²) — Viande sans os (²) — Carni disossate (²) — Rundvlees zonder been (²)

IRELAND		DANMARK	Ungtyre 1
Filets	8 500,00	Inderlår med kappe	2 700,00
Striploins	4 700,00	Tykstegsfilet med kappe	2 800,00
Insides	2 700,00	Klump med klappe	2 600,00
Outsides	2 700,00	Yderlår med lårtunge	2 600,00
Knuckles	2 700,00		
Rumps	2 800,00		

- (<sup>1</sup>) I tilfælde, hvor varer er oplagrede uden for den medlemsstat, hvor interventionsorganet er hjemmehørende, tilpasses disse priser i overensstemmelse med bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 1805/77.
- (<sup>1</sup>) Falls die Lagerung der Erzeugnisse außerhalb des für die betreffende Interventionsstelle zuständigen Mitgliedstaats erfolgt, werden diese Preise gemäß den Vorschriften der Verordnung (EWG) Nr. 1805/77 angepaßt.
- (<sup>1</sup>) Στην περίπτωση που τα προϊόντα είναι αποθεματοποιημένα εκτός του κράτους μέλους στο οποίο υπάγεται ο αρμόδιος οργανισμός παρεμβάσεως, οι τιμές αυτές προσαρμόζονται σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1805/77.
- (<sup>1</sup>) In the case of products stored outside the Member State where the intervention agency responsible for them is situated, these prices shall be adjusted in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 1805/77.
- (<sup>1</sup>) Au cas où les produits sont stockés en dehors de l'État membre dont relève l'organisme d'intervention détenteur, ces prix sont ajustés conformément aux dispositions du règlement (CEE) n° 1805/77.
- (<sup>1</sup>) Qualora i prodotti siano immagazzinati fuori dello Stato membro da cui dipende l'organismo detentore, detti prezzi vengono ritoccati in conformità del disposto del regolamento (CEE) n. 1805/77.
- (<sup>1</sup>) Ingeval de produkten zijn opgelagen buiten de Lid-Staat waaronder het interventiebureau dat deze produkten onder zich heeft resorteert, worden deze prijzen aangepast overeenkomstig de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 1805/77.
- (<sup>2</sup>) Disse priser gælder netto i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 17, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2173/79.
- (<sup>2</sup>) Diese Preise gelten netto gemäß den Vorschriften von Artikel 17 Absatz 1 der Verordnung (EWG) Nr. 2173/79.
- (<sup>2</sup>) Οι τιμές αυτές εφαρμόζονται επί του καθαρού βάρους σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 17 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2173/79.
- (<sup>2</sup>) These prices shall apply to net weight in accordance with the provisions of Article 17 (1) of Regulation (EEC) No 2173/79.
- (<sup>2</sup>) Ces prix s'entendent poids net conformément aux dispositions de l'article 17 paragraphe 1 du règlement (CEE) n° 2173/79.
- (<sup>2</sup>) Il prezzo si intende peso netto in conformità del disposto dell'articolo 17, paragrafo 1, del regolamento (CEE) n. 2173/79.
- (<sup>2</sup>) Deze prijzen gelden netto, overeenkomstig de bepalingen van artikel 17, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2173/79.

*BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II —  
BIJLAGE II*

**Interventionsorganernes adresser — Anschriften der Interventionsstellen — Διευθύνσεις των οργανισμών  
παρεμβάσεως — Addresses of the intervention agencies — Adresses des organismes d'intervention —  
Indirizzi degli organismi d'intervento — Adressen van de interventiebureaus**

- DANMARK:                   Direktoratet for markedsordningerne  
EF-Direktoratet  
Frederiksborggade 18  
DK-1360 København K  
Tlf. (01) 92 70 00, telex 151 37 DK
- IRELAND:                   Department of Agriculture  
Agriculture House  
Kildare Street  
Dublin 2  
Tel. (01) 78 90 11, ext. 22 78  
Telex 4280 and 5118
- ITALIA:                    Azienda di Stato per gli interventi nel mercato agricolo (AIMA)  
Roma, via Palestro 81  
Tel. 49 57 283 — 49 59 261  
Telex 61 30 03
- UNITED KINGDOM:        Intervention Board for Agricultural Produce  
Fountain House  
2 Queens Walk  
Reading RG1 7QW  
Berks.  
Tel. (0734) 58 36 26  
Telex 848 302
-